

CYBER-VENTES :

dilemmes de la science sans morale

*Si la science va suffisamment loin,
quels Frankensteins va-t-elle créer ?*

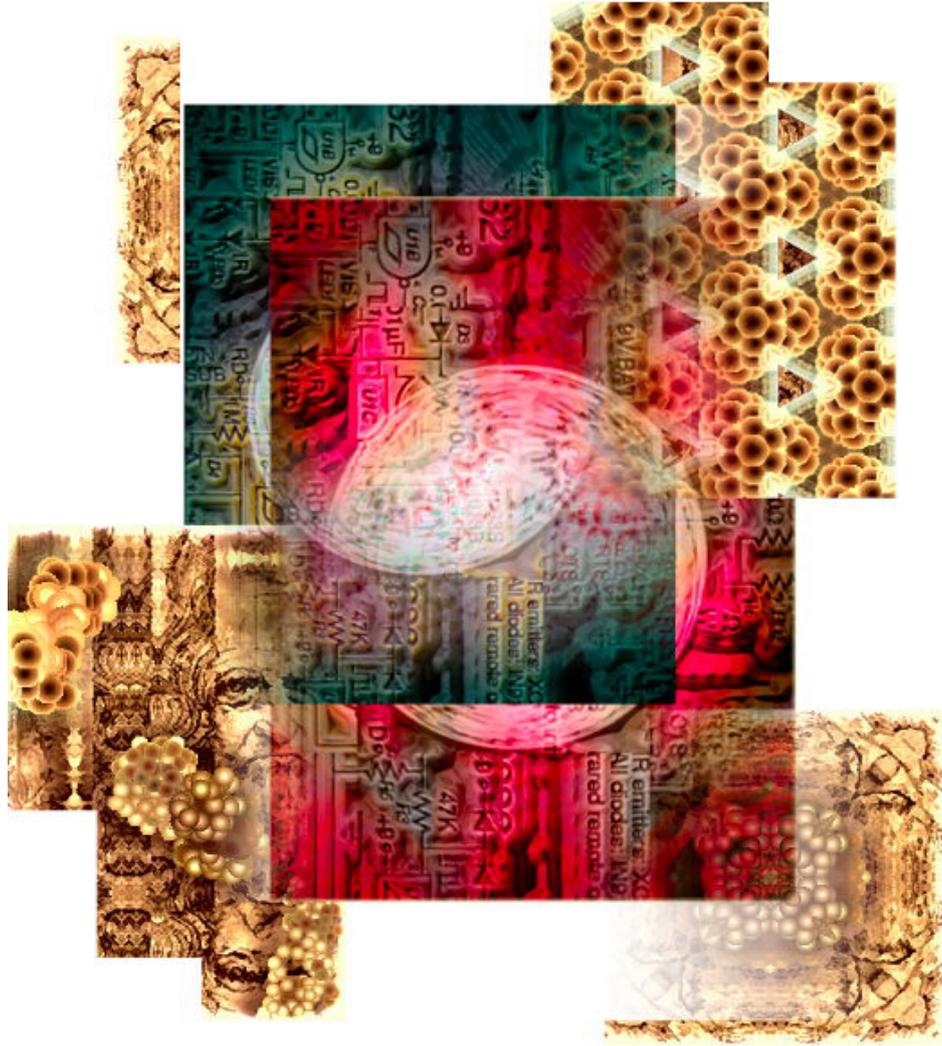
*À manipuler l'ADN et à maîtriser la cybernétique,
quelles inventions verront le jour ?*

*Est-ce que le pouvoir de créer la vie
est adéquat pour les êtres humains ?*

*Allons-nous jamais réaliser
que la retenue est la plus haute vertu
et que l'éco-diversité à long terme est plus importante
que la cupidité à court terme ?*

*Ce ne sont pas tous les possibles
qui devraient se voir concrétiser ;*

*ce ne sont pas systématiquement toutes les découvertes
qui engendreront le bien-être.*



Andrei: (d'humeur ludique) Non seulement cela mais aussi, couac-couac-couac !

Rea: Hein ? Tu essaies de dire quelque chose ?

Andrei: Oui ; donne-moi un moment pour extirper l'oie qui est en moi...
Couac-couac (brève pause) ; ah, ça y est !

Rea: (avec impatience) ... et ce que tu veux dire est... ?

Andrei: Malheureusement, tous les poètes ne sont pas capables d'éloquence.

– T Newfields (Trad. : Marie-Claire P.M.)

Com. : 2005 Nagoya ☆ Rev. : 2019 Yokohama

